

Japan

INFORMATION BULLETIN

EMBASSY OF JAPAN IN PAKISTAN
& CONSULATE-GENERAL OF JAPAN
AT KARACHI

August 2014

Vol. 60



Mr. Akira Ouchi, the Consul-General of Japan in Karachi called on H.E. Dr. Abdul Malik Baloch, the Chief Minister of Balochistan during his official visit to Quetta.

BILATERAL RELATIONS AND THE GOVERNMENT OF JAPAN'S ASSISTANCE TO PAKISTAN

AMBASSADOR INOMATA HOSTS A RECEPTION TO MARK THE 60TH ANNIVERSARY OF THE JAPAN SELF-DEFENSE FORCES DAY (JUNE 26, 2014)



Ambassador Inomata, Governor of Balochistan H.E. Mr. Muhammad Khan Achakzai, together with the chief guest Lt. General Azhar Rashid, HI (M) Surgeon General / Director General Medical Services Pakistan Armed Forces, cutting the cake to celebrate the 60th Anniversary of the Japan Self-Defense Forces Day.

AMBASSADOR INOMATA MEETS WITH THE PRESIDENT OF PAKISTAN (MAY 13, 2014)



Ambassador Inomata called on H.E. Mr. Mamnoon Hussain, President of Pakistan, and discussed matters of mutual interests.

AMBASSADOR HOSTS DINNER FOR PARLIAMENTARIANS AT HIS OFFICIAL RESIDENCE (MAY 13, 2014)



Ambassador Inomata hosted a dinner at his official residence to exchange views with the members of Pakistan-Japan Parliamentary Friendship Group in the National Assembly. H.E. Sardar Ayaz Sadiq, Speaker of the National Assembly and President of Pakistan-Japan Parliamentary Friendship Group, H.E. Syed Tariq Fatemi, Special Assistant to the Prime Minister and Members of the Friendship Group attended the occasion.

AMBASSADOR INAUGURATES A WATER SUPPLY SYSTEM IN THREE VILLAGES NEAR MUZAFFARABAD (JUNE 6, 2014)



Ambassador Inomata inaugurated a water supply system in three villages near Muzaffarabad, AJK district which has been established with the assistance of the Government of Japan. This water supply system has started providing clean and safe water to these villages.

JAPAN AGREES TO PROVIDE JPY 5 BILLION (RS.5 BILLION) TO SUPPORT THE ENERGY SECTOR REFORMS (JUNE 4, 2014)

Ambassador Inomata and Ms. Yasmin Masood, Additional Secretary, Economic Affairs Division, Government of Pakistan, signed and exchanged documents at a signing ceremony held at the Economic Affairs Division.



The Government of Japan formally agreed to extend a concessional loan of JPY 5 billion (approximately Rs. 5 billion) to the Government of Pakistan for supporting the energy sector reforms.

JAPAN HANDS OVER EQUIPMENT TO PIMS WORTH 103 MILLION RUPEES (MAY 14, 2014)



Ambassador Inomata handed over the equipment to the Pakistan Institute of Medical Sciences (PIMS). All these equipment were produced in the areas affected by the devastating earthquake and tsunami that hit east Japan on March 11, 2011. At the handing-over ceremony, Mr. Inomata said, "One of the most significant aspects of today's assistance to PIMS is to show that the people in the disaster affected areas in east Japan are ready to help Pakistan, by overcoming damages, which represents the resilience of the Japanese economy."

VARIOUS CULTURAL AND EDUCATIONAL ACTIVITIES BY THE EMBASSY OF JAPAN IN PAKISTAN

INAUGURATION OF THE EXHIBITION “EVOLVING IMAGERY: UKIYO-E AND CONTEMPORARY PRINTS FROM JAPAN” (JUNE 19, 2014)



Ambassador Inomata and H.E. Mr. Pervaiz Rashid, Federal Minister for Information and Broadcasting, cuts the ribbon to inaugurate the exhibition “Evolving Imagery: Ukiyo-e and Contemporary Prints from Japan” at the National Art Gallery, Islamabad.

DEMONSTRATION OF THE JAPANESE ART OF BONSEKI (APRIL 30, JUNE 3 AND JUNE 5, 2014)



On April 30, Madam Midori Inomata, wife of the Ambassador Inomata, gave live demonstration of the art of *Bonseki*, at the Islamabad Foreign Women Association Centre. Madam Inomata also gave live demonstration on June 3 and on June 5 at the official residence for the wives of Ambassadors and the office bearers of Pakistan Foreign Office Women's Association, respectively.

AMBASSADOR DELIVERS A LECTURE AT THE NATIONAL DEFENSE UNIVERSITY (MAY 15, 2014)



Ambassador Inomata, delivering a lecture at the National Defence University in Islamabad.

CERTIFICATE DISTRIBUTION CEREMONY FOR WOODBLOCK PRINT MAKING (MAY 23, 2014)



From May 19 to 23 a five-day workshop for teaching techniques of Japanese woodblock print making concluded at the Nomad Art Gallery which was well participated by the teachers, students and general public having interest in handmade paper prints. Ambassador Inomata was the chief guest at the concluding ceremony and distributed certificates to the participants.

VISIT TO NON FORMAL BASIC EDUCATION CENTER AND THE CULTURE LITERACY CENTER (MAY 15, 2014)



Ambassador Inomata visited the Non Formal Basic Education Center and the Culture Literacy Center in Sheikhupura district, Punjab. He expressed his pleasure at seeing girls studying hard using educational materials supported by Japan. Ambassador Inomata emphasized Japan's commitment to ensure access to education for all people, especially girls and women in Pakistan.

THE GOVERNMENT OF JAPAN AWARDS MEXT RESEARCH SCHOLARSHIPS FOR PAKISTANI STUDENTS (MARCH 21, 2014)



Ambassador Inomata and Madam Inomata hosted a send-off reception for the MEXT (Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology of Japan) Scholarship Grantees.

CONFERRAL OF THE ORDER OF THE RISING SUN, GOLD RAYS WITH NECK RIBBON UPON NAWABZADA FAZAL KARIM AFRIDI, HONORARY CONSUL-GENERAL OF JAPAN IN PESHAWAR



On April 29, 2014, the Government of Japan announced the foreign recipients of the 2014 Spring Imperial Decorations. Among 55 foreign recipients was Mr. Nawabzada Fazal Karim Afridi, the Honorary Consul-General of Japan in Peshawar. He received the Order of the Rising Sun, Gold Rays with Neck Ribbon, in recognition of his significant contributions to promoting exchanges and friendly relations between Japan and Pakistan, and to Japan's economic and development assistance in the border region with Afghanistan.



On May 27, 2014, Ambassador Inomata hosted a conferment ceremony for Mr. Nawabzada Fazal Karim Afridi at his official residence.



PROFILE OF MR. NAWABZADA FAZAL KARIM AFRIDI



Mr. Nawabzada Fazal Karim Afridi was born to a family of Afridi Tribe chief in the Tirah Valley, the Federally Administrated Tribal Areas (FATA), on November 5, 1955. The Afridi is an influential tribe in the Pashtun community which stretches across FATA Khyber Agency and Afghanistan.

In October 1979, he was employed by the Afghan Refugee Organization of the government of the then North West Frontier Province, and had engaged in assistance for the Afghan refugees in Pakistan for many years.

During his career as a refugee assistance official, he and the Embassy of Japan in Pakistan had a chance to have associations with. Since then, Mr. Nawabzada Fazal Karim Afridi has dedicated himself to protect Japanese nationals in Pakistan. In 2004, he was appointed as Honorary Consul General of Japan in Peshawar, and has continued his tremendous efforts in ensuring safety of Japanese nationals.

At the same time, his contribution to Japan has also extended in terms of promoting Japanese culture. Through his activities as chief executive of Learning Awareness & Motivation Programme (LAMP), a local NGO, Mr. Nawabzada Fazal Karim Afridi has been instrumental in implementing Japan's economic and development assistance in FATA.

VARIOUS CULTURAL AND EDUCATIONAL ACTIVITIES BY THE CONSULATE-GENERAL OF JAPAN AT KARACHI

IKEBANA WORKSHOP HELD AT THE CONSULATE-GENERAL OF JAPAN (MAY 8-9, 2014)

The Consulate-General of Japan at Karachi and Ikebana International, Karachi Chapter co-organized *ikebana* (Japanese art of flower arrangement) workshop at the Japan Information and Culture Center on the occasion of a *ikebana* master from Singapore, Mr. Christopher Lim's second visit to Karachi.



During this two-day workshop, around 40 members from Ikebana International, Karachi Chapter have participated and enhanced their skills through sessions of *ikebana* workshop guided by Mr. Lim.



Mr. Akira Ouchi, Consul-General of Japan in Karachi, emphasized that *ikebana* is an art which connects people and nature, and both Japanese and Pakistani people share such common cultural values, and through practicing *ikebana* our mutual understanding will be further promoted.



METRO 1 NEWS INTERVIEWS CONSUL- GENERAL MR. AKIRA OUCHI (JUNE 19, 2014)



Consul-General Mr. Ouchi was interviewed by Metro 1 News through their programme "*An Exclusive Interview with Agha Masood*". Consul-General Mr. Ouchi discussed various aspects of Japan and Pakistan's bilateral relations.

IKEBANA DEMONSTRATION ON HUM TELEVISION NETWORK "*LIVELY WEEKENDS*" (MAY 24-25, 2014)



First program was demonstrated by the president of Sougetsu Study Group, Ms. Nafisa Tapal. Ms. Tapal explained in detail about the Sougetsu style flower arrangement through her demonstration. It is worthwhile noting here that Ms. Tapal has won the First Prize under the category of "*Class 1-On the World's Edge*" at the World Flower Show which was held in Ireland this June.



Second program was performed by the president of Ikebana International Karachi Chapter, Dr. Nuzhat Jamali. Along with her demonstration, she explained about the history of *ikebana* and how the people of Pakistan and Japan share cultural values through *ikebana*.

SCHOOL VISITS

1. The Educators School (April 16, 2014)

The Consulate-General of Japan organized a cultural and educational program at The Educators School on April 16.



The Consul for the Consulate-General of Japan at Karachi, Ms. Hiroko Tsuchiya, demonstrates how to make Origami to the students.

The Educators School and other private schools in Karachi participated in "All Karachi Private School Talent Exhibition and Show" (April 26 to 27). Each participating schools selected one country to represent, and The Educators School chose Japan. The Consulate-General of Japan rented some Japanese cultural items to display, and also held Origami workshop. The students from The Educators School also took part in live event where they performed traditional Japanese dance. They have won the first prize for their performance.



2. Hamdard Public School (May 28, 2014)

The Consulate-General of Japan organized a cultural and educational program for the students of Hamdard Public School on May 28.

Students of Hamdard Public School experienced Japanese culture such as wearing "Yakata" and "Happi". The Consul for Consulate-General of Japan at Karachi, Ms. Hiroko Tsuchiya demonstrated how to wear them and explained about seasonal festivals in Japan.



On this occasion, four Pakistani university students, who have visited Japan from 8 to 18 February, 2014 under the youth exchange program called "JENESYS (Japan-East Asia Network of Exchange of Students and Youths) 2.0", participated in this school visit. They made presentations of their stay in Japan and shared their experiences with the students of the Hamdard Public School.



JAPAN MARITIME SELF DEFENCE FORCE VISITED KARACHI PORT (APRIL 18-20, 2014)



Japan Maritime Self Defense Force (JMSDF) destroyers, Sazanami (DD-113) and Samidare (DD-106), led by Captain Hiroaki Tajiri, was on three-day official visit to Karachi.

The Despatched Maritime Force, JMSDF, which had called at the Port of Karachi, was the first convoy to participate in the Combined Task Force (CTF-151), a multinational naval coalition including Pakistan Navy, which was established in 2009 for the anti-piracy mission in the Gulf of Aden.



During the visit, Captain Tajiri called on Vice-Admiral Khawaja Ghazanfer Hussain, the Commander Karachi, and Vice-Admiral Khan Hasham Bin Saddique, Commander Pakistan Fleet, as well as senior officials of the Pakistan Navy. Both the JMSDF and the Pakistan Navy officers and seamen toured their counterparts' vessels. Also, JMSDF crews and the Pakistan Navy personnel had friendly sports matches. On this occasion, the Japanese residents in Karachi had an opportunity to tour the Japanese vessels. The port visit by the JMSDF further strengthened the friendly relationship between the two countries and enhanced defence exchange between Japan and Pakistan.



CONSUL-GENERAL MR. AKIRA OUCHI'S OFFICIAL VISIT TO QUETTA (APRIL 25, 2014)

The Consul-General of Japan in Karachi, Mr. Akira Ouchi made an official visit to Quetta, Balochistan on April 25, 2014.



Mr. Akira Ouchi, Consul General of Japan held meeting with H.E. Dr. Abdul Malik Baloch, Chief Minister of Balochistan.

Mr. Akira Ouchi paid courtesy calls on Governor Muhammad Khan Achakzai, Chief Minister Dr. Abdul Malik Baloch and Inspector General Mushtaq Sukhera accompanied by the Honorary Consul-General of Japan in Quetta, Mr. Nadeem Shah. During the meetings, they exchanged views on topics of mutual interests and discussed the ways forward to strengthen the friendly relationship between Japan and Pakistan.



Mr. Akira Ouchi, Consul General of Japan held meeting with H.E. Muhammad Khan Achakzai, Governor of Balochistan.

In addition, Mr. Ouchi held meetings with the long-term Japanese friends, including Mr. Mujeeb Hashmi, Provincial Minister for Sports, Culture and Population Welfare, and Mr. Ahmed Farooq Bazai, Vice Chancellor of Balochistan University of Information Technology, Engineering and Management Sciences (BUITEMS). This visit by the Consul-General Mr. Ouchi was widely covered by the local media.



Mr. Akira Ouchi, Consul-General of Japan hosted lunch in the honour of high officials and the prominent figures of Balochistan.



Office of the Honorary Consul-General of Japan at Quetta.

خصوصی مضمون — پاکستان میں ہائیکو شاعری کا سفر JOURNEY OF HAIKU POETRY IN PAKISTAN

کو ثابت کرتا ہے کہ ہائیکو شاعری میں یہ کس قدر دلچسپی لے رہے ہیں اور عمدہ ہائیکو شاعری کر سکتے ہیں۔

ہائیکو شاعری کے موضوعات فطری ہیں۔ چیری کے پھول، پرندے، فطری موسم اور اس طرح کے کئی موضوعات شامل ہیں۔ جاپانی عوام ان فطری مظاہر میں بہت دلچسپی لیتے ہیں اور یہی خوبی پاکستانی لوگوں میں ہے، اسی لیے ہائیکو میں ان کی دلچسپی بھی فطری ہے۔ پاکستان میں ہائیکو کے سفر کو جاری ہوئے 30 برس ہو چکے ہیں۔ مجھے امید ہے کہ یہ سفر مستقبل میں بھی جاری رہے گا۔ ہائیکو شاعری کے ذریعے انسانی محسوسات کا اظہار کیا جاتا رہے گا اور فطرت کے مظاہر پر بات ہوتی رہے گی۔ یہ سرگرمی نہ صرف دوماک کے مابین ثقافتی مکالمے کی حیثیت رکھتی ہے، بلکہ ایک دوسرے کو جاننے کا بھی ایک بہترین ذریعہ ہے۔ ہائیکو کے فروغ میں جن اداروں، اشخاص اور ذرائع ابلاغ کا تعاون شامل رہا، میں ان سب کا مشکور ہوں۔

توشی کا زوالیو مورا

سربراہ، شعبہ تعلقات عامہ اور ذرائع ابلاغ
سفارت خانہ جاپان، اسلام آباد



ہائیکو مشاعرہ



ہائیکو ورکشاپ

پاکستان میں ہائیکو شاعری کا عہد چوتھی دہائی میں داخل ہو گیا ہے۔ پاکستان میں ہائیکو کا آغاز تقریباً تین دہائی قبل کراچی سے ہوا، اور پھر دیکھتے ہی دیکھتے شاعری کی یہ پر دی صنف پاکستان کے مختلف شہروں کا سفر کرتے کرتے اسلام آباد تک آپہنچی اور کچھ یوں طبع آزمائی ہوئی کہ ہائیکو پر پاکستانی ادب کے اثرات نمایاں طور پر جھلکنے لگے۔ کچھ لوگ اس تبدیلی سے متفق نہیں مگر میں اسے جاپانی اور پاکستانی دانشوروں کی فکری سطح پر قربت کا ایک اچھا اظہار سمجھتا ہوں۔

جاپانی سر زمین صدیوں پر محیط ثقافتی ورثے کی امین ہے اور شاید اسی کے تحفظ میں ہماری ثقافتی بقا اور ہماری ترقی کا راز چھپا ہوا ہے۔ جاپانی ہائیکو صرف ایک ہائیکو نہیں بلکہ اپنے اندر ایک پیغام لیے ہوئی ہے۔ جاپانی ہائیکو میں لفظ بولنے لگتے ہیں تو پڑھنے اور سننے والوں کو ایک ایسے منظر میں لے جاتے ہیں جہاں ماحول کی سرگوشیاں صاف سنائی دیتی ہیں۔ جاپانی ثقافت میں فنون لطیفہ کو ایک خاص مقام حاصل ہے اور جاپانی معاشرے میں شاعروں، ادیبوں اور فنون لطیفہ سے وابستہ تمام فنکاروں کو قدر کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے۔ 1983 میں تو نصل خانہ جاپان، کراچی کے تعاون سے پہلا ہائیکو مشاعرہ منعقد ہوا۔ پاکستان جاپان کچلرل ایسوسی ایشن (سندھ) نے اس ثقافتی سرگرمی کو مزید آگے بڑھایا اور یوں یہ سلسلہ آج تک جاری ہے۔ اسی طرح راولپنڈی اور اسلام آباد میں ہائیکو سوسائٹی نے اس صنف کو باقاعدہ متحرک رکھا ہوا ہے۔ ان کے علاوہ لاہور میں بھی ہائیکو کے حوالے سے کافی شاعروں نے اس صنف میں طبع آزمائی کی۔

پاکستانی شاعروں نے اس صنف کو خوب خوب برتا اور یہی وجہ ہے کہ آج پاکستانی عوام اس صنف کو پسند کرتے ہیں اور یہ پاکستان میں بے حد مقبول ہے، بلکہ کئی شعرا نے تو ہائیکو کے شعری مجموعے بھی شائع کیے ہیں۔ جاپانی شاعری کی اس صنف کی پاکستانی ادبی منظر نامے پر پزیرائی قابلِ داد ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جاپان اور پاکستان دونوں ہائیکو نگاری کے ذریعے ثقافتی سطح پر ایک دوسرے سے روشناس ہوئے ہیں۔

سفارت خانہ جاپان، اسلام آباد اور تو نصل خانہ جاپان، کراچی اس صنف سے جڑے ہوئے تخلیق کاروں سے مستقل رابطے میں ہیں اور ہماری کوشش ہے کہ اس صنف پر کام کرنے والوں کی خدمات کا اعتراف کیا جائے، اسی لیے ہر برس مشاعروں کا انعقاد ہمارے اس ارادے کی غمازی کرتا ہے اور اس مرتبہ رواں سال میں ہم نے ایک قدم اور آگے جانے کی کوشش کی ہے، وہ قدم ”ہائیکو شاعری کی ورکشاپ“ کا انعقاد ہے۔ اس میں ہم نے جاپانی شاعری کی اس صنف کو پاکستان کی نئی نسل تک پہنچانے کی کوشش کی ہے اور ہمیں اس بات کی خوشی ہے کہ نوجوانوں نے اس میں بھرپور انداز میں حصہ لیا۔ رواں برس راولپنڈی آرٹس کونسل میں ہونے والے مشاعرے میں ان کا شریک ہونا ان کی صلاحیتوں

پہلی قسط

ایک شام ہائیکو کے نام — مارچ ۲۰۱۴، راولپنڈی

HAIKU MUSHAIRA ORGANIZED BY THE EMBASY OF JAPAN,
MARCH 2014, RAWALPINDI

عائشہ ملک



کیسے بنتا ہے
غار کے منہ پر اک ہالہ
مکڑی کا جالا

اصغر عابد



یعنی اس طور احتساب کیا
اس نے ہنسنے سے معذرت کر لی
میں نے رونے سے اجتناب کیا

علی اکبر عباس



اک تازہ کوئیل
چنگی اور کہا
پت جھڑکا ڈر کیا

پروفیسر رفیق سندیلوی



قسمت پھوٹ گئی
اگلا پاؤں رکھتے ہی
سیڑھی ٹوٹ گئی

علی محمد فرشی



سال نو کا پہلا خواب
چھپائے رکھوں گا
اپنی مسکراہٹ کے پیچھے

خاور اعجاز



آئینے میں زنگ
باقی عمر گزاریں گے
حیرانی کے سنگ

قیوم طاہر



میٹھے لہجے میں
بات جدائی کی گھولی
کڑوی کافی میں

ڈاکٹر علی کمیل قزلباش



نازک ہیں کتنی
چھو لو تو اڑ جائے رنگ
لڑکی اور تتلی

نسیم سحر



چڑیاں آنگن میں
دانے چنے آکر بھی
ہیں کس الجھن میں

شہناز پروین



آن ملو سانول
ریت اڑاتا رہتا ہے
میرے دل کا تھر

کراچی اور کوئٹہ کے ہائیکو شعرا کی منتخب ہائیکو

SELECTED HAIKU POETRY BY HAIKU POETS FROM KARACHI AND QUETTA

حمایت علی شاعر



جو کرتا تھا پیار
خود اتنا شرمیلا تھا
کیا کرتا اقرار

آفاق صدیقی



آئیے مل جا
جیسے اکثر ملتے ہیں
خوشبو اور ہوا

راشد نور



بارش کا یہ روپ
حسن کے آئین میں نکلی
ایک سنہری دھوپ

اقبال حیدر



وقت سمندر ہے
شور چاٹا سا تانا
اس کے اندر ہے

راغب مراد آبادی



پت جھڑکی یہ شام
میری یادوں نے کردی
آج تمہارے نام

امتیاز ساغر



مایا ہے دنیا
پر اس کے دروازے میں
رکھ آیا آنکھیں

رسا چغتائی



میں نے دیکھا کل
پانی کے اک چشمے پر
بیٹھا تھا جنگل پر

امید فاضلی



زخم ہیں ایسے پھول
موسم کی سقا کی بھی
جن کے آگے دھول

پروفیسر محمد رئیس علوی



کوزہ گر کے ہاتھ
صورت بدلے مشیت خاک
گردش میں ہے چاک

تابش دہلوی



دے گئے ماہ و سال
کندن روپ کے بدلے میں
چاندی جیسے بال

رئیس باغی



بادل برسیں گے
لیکن دوری کے باعث
دو دل ترسیں گے

جاذب قریشی



زخم لگا تازہ
میری دستک بھول گیا
تیرا دروازہ

سحر انصاری



ہیں میری ہمراز
جلتے پیڑوں کی شاخیں
بلبل کی آواز

جمال نقوی



گھر ہے یا بھٹی
بے چین سی گزری ہے
گرما کی چھٹی

کراچی اور کوئٹہ کے ہائیکو شعرا کی منتخب ہائیکو

SELECTED HAIKU POETRY BY HAIKU POETS FROM KARACHI AND QUETTA

فاطمہ حسن



موسم کی گرمی
پیڑوں کی چھاؤں ٹھنڈی
ہم ہیں فرصت میں

سرشار صدیقی



موسم کی تاثیر
بکھرے پتوں کی صورت
بن گئی اک تصویر

فراست رضوی



صدیوں کا معمول
کس کا رستہ تکتے ہو
اے زنگ کے پھول

سلیم کوثر



ذکر بہار کا تھا
شاخ سے ٹوٹ کے اک پتہ
پاؤں میں آن گرا

لیاقت علی عاصم



سرخ، ہرا، دھانی
کیا کیا رنگ دکھاتا ہے
کھیتوں میں پانی

سہیل احمد صدیقی



دھوپ نہ چھایا ہے
آنکھ مچولی کھیلیں ہم
گہرا چھایا ہے

محسن بھوپالی



راہی سے پہلے
رستہ بھی تو چلتا ہے
آگے بڑھنے سے

شاہدہ حسن



نہ چہرہ نہ دل
عورت کی پہچان تو ہے
اک سمندر دل

نقاش کاظمی



تو مت آیا کر
پہروں ٹھہرا رہتا ہے
آنکھوں میں منظر

شبیم رومانی



یہ جگنو بن کا
شاید اس کو بھی دکھ ہے
سو تیلہ پن کا

وضاحت نسیم



چیری کی مہکار
پھول ہمیشہ کر سکتے ہیں
جذبوں کا اظہار

شہاب الدین شہاب



اس کو یاد کیا
دل کے سب ویرانوں کو
پھر آباد کیا

یاسر چغتائی

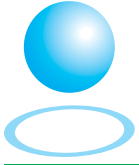


کم سن ایک بچہ
سننا ہے حیرانی سے
ملکھی کی بھن بھن

عطا شاد



تو آب گم ہے
لیکن میری آنکھوں میں
ایک تلاطم ہے



جپان

سفارت خانہ جاپان، اسلام آباد اور قونصل جنرل آف جاپان، کراچی میں ہونے والی مختلف ثقافتی سرگرمیاں



VARIOUS CULTURAL ACTIVITIES HELD BY THE EMBASSY OF JAPAN IN ISLAMABAD AND THE CONSULATE-GENERAL OF JAPAN AT KARACHI

Japanese Government Offices in Pakistan

Embassy of Japan in Pakistan

53-70, Ramna 5/4, Diplomatic Enclave 1, Islamabad 44000, Pakistan.

(P.O. Box 1119, Islamabad, Pakistan)

Tel: +92(51) 9072500

Fax: +92(51) 9072352

E-mail: ryoji@ib.mofa.go.jp (Consular/Visa Department)

economic@ib.mofa.go.jp (Economic Department)

culture@ib.mofa.go.jp (Public Affairs Department)

Website: <http://www.pk.emb-japan.go.jp/>

Consulate General of Japan at Karachi

6/2, Civil Lines, Abdullah Haroon Road, Karachi 75530, Pakistan

Tel: +92(21) 35220800

Fax: +92(21) 35220815

e-mail: culture@kr.mofa.go.jp

Website: <http://www.kr.pk.emb-japan.go.jp/>

Office of the Honorary Consul General of Japan at Lahore

1 McLeod Road, Lahore, Pakistan

Tel: +92(42) 37225015-7

Fax: +92(42) 37233518

e-mail: anw@shiraziinvestments.com.pk

Office of the Honorary Consul General of Japan at Peshawar

No. 38, St. 3, Sector N-3, Phase 4, Hayatabad, Peshawar, Pakistan

Tel: +92 (91) 5828378

Fax: +92 (91) 5817569

Office of the Honorary Consul General of Japan at Quetta

53-A, Jinnah Town, Samungli Road, Quetta, Pakistan

Tel: +92(81) 2829478, 2829633

Fax: +92(81) 2829515

e-mail: knadeem@cyber.net.pk

Japan International Cooperation Agency (JICA) Pakistan Office

Serena Office Complex, 4th Floor, G-5/1, Khyaban-e-Suhrawardy, Islamabad, Pakistan

Tel: +92 (51) 9244500-07

Fax: +92 (51) 9244508

Website: <http://www.jica.go.jp/pakistan/english/index/html>

Japan External Trade Organization (JETRO)

2nd Floor, Block-B, Finance & Trade Centre, Shahrah-e-Faisal, Karachi, Pakistan

Tel: +92 (21) 35630727-32

Fax: +92 (21) 35630733-34

e-mail: pak@jetro.go.jp

Website: <http://www.jetro.go.jp/>

For information on Japanese diplomacy, politics, economy, society and culture, please visit:

<http://www.japanpolicyforum.jp/> <http://web-japan.org/>